Intertek Hizmet Şartları

Bu şart ve koşullar; verilecek teklifler, tahminler veya ücret teklifleri ile birlikte, sizinle (Müşteri) Intertek kurumu (Intertek) arasında öngörülen hizmetlerin sağlanmasına ilişkin yapılan anlaşmayı oluşturur

1. <u>TANIMLAR</u>

1.1 Bu Sözleşme'de geçen aşağıdaki ibareler, metnin içeriğinin başka şekilde gerektirmesi dışında belirtilen anlamları taşımaktadır:
(a) Sözleşme, Intertek ve Müşteri arasında imzalanmış olan bu sözleşme anlamını taşımaktadır;
(b) Ücretler, buna Madde 5.1'de verilen anlamı taşımaktadır;
(c) Gizli Bilgiler, herhangi bir biçim ve şekilde sunulan ve (a) bu Sözleşme uyarınca veya Hizmetlerin verilmesi sırasında açıklanan ve (b) (i) yazılı, elektronik, görsel, sözlü veya başka bir şeklide açıklanan ve bu açıklama anında açıklayan tarafça gizli olduklarını gösterecek şekilde işaretlenmiş, damgalanmış veya başka şekilde belirtilmiş olan ve/veya (ii) herhangi bir şekilde açıklanmış olan ve alan tarafça makul şekilde gizli oldukları değerlendirilecek bütün bilgiler anlamını taşımaktadır;
(d) Fikri Mülkiyet Hakları, telif hakları, ticari markalar (tescil edilmiş veya edilmemiş), patentler, patent başvuruları (bir patent için başvuruda bulunma hakkı dahil), hizmet markaları, tasarım hakları (tescil edilmiş veya edilmemiş), ticari sırlar ve mevcut olabilecek bütün diğer benzeri haklar anlamını taşımaktadır.
(e) Rapor(lar), buna aşağıdaki Madde 2.3'de verilen anlamı taşımaktadır;
(f) Hizmetler, duruma göre herhangi bir ilgili Intertek teklifinde, herhangi bir ilgili Müşteri satın alma siparişinde veya herhangi bir ilgili Intertek faturasında belirtilen hizmetler anlamını taşımaktadır ve Intertek tarafından bir rapor sunulmasını kapsayabilir veya içerebilir;
(g) Teklif, Hizmetlerle ilgili olarak Intertek tarafından Müşteri'ye verilmiş olan teklif, tahmin veya ilgili ise ücret teklifi anlamını taşımaktadır;
1.2 Bu Sözleşme'deki başlıklar, yorumlanmasını etkilemez.

2. <u>HİZMETLER</u>

2.1 Intertek'in yaptığı ve Müşteri'ye sunmuş olduğu herhangi bir Teklife açıkça dahil edilmiş olan bu Sözleşme şartlarına uygun olarak Intertek, Müşteri'ye Hizmetleri verecektir.
2.2 Bu Anlaşma ve Teklif şartları arasında bir çelişki olması halinde Teklif şartları geçerli olacaktır.
2.3 Intertek tarafından bu Sözleşme kapsamında verilen Hizmetler ve Müşteri için Hizmetlerin verilmesi sırasında Intertek tarafından hazırlanmış olan her türlü not, laboratuar verileri, hesaplamalar, ölçümler, tahminler, notlar, belgeler ve diğer materyallerle birlikte yapılan işler veya verilen hizmetlerin sonuçlarını açıklayan herhangi bir biçimdeki durum özetleri veya başka ileti, sadece Müşteri tarafından ve onun yararına kullanılabilecektir.
2.4 Müşteri, Intertek'in hizmetleri verirken bir üçüncü tarafa bir Rapor sunmasının gerekmesi halinde Intertek'in geri dönülmez biçimde bu Raporu söz konusu üçüncü tarafa vermek üzere yetkilendirilmiş olduğunun varsayılacağını teyit ve kabul etmektedir. Bu madde amaçları çerçevesinde bir yükümlülük, Müşteri'nin talimatları üzerine veya Intertek'in makul görüşüne göre koşullar, mesleki örf ve adet veya uygulamalardan zımnen böyle bir sonuca varılması halinde ortaya çıkacaktır.
2.5 Müşteri, Intertek tarafından verilen bütün Hizmetlerin ve/veya hazırlanan Raporların, Teklif'le ilgili olarak Müşteri ile kararlaştırılmış olan iş kapsamı sınırları içinde ve Müşteri'nin özel talimatları uyarınca veya bu tür talimatlar olmaması halinde ilgili mesleki örf -adet ve uygulamaya göre gerçekleştiğini teyit ve kabul etmektedir. Müşteri, ayrıca Hizmetlerin test edilen, muayene edilen veya onaylanan herhangi bir ürün, malzeme, hizmet, sistem veya sürecin kalitesi, güvenliği, performansı veya durumuna ilişkin bütün hususları mutlaka yansıtmadığını teyit ve kabul etmektedir. Bu durumda Müşteri, Intertek tarafından düzenlenmiş olan herhangi bir rapora dayanılarak hareket edilmesinin, sadece Hizmetlerin verildiği anda mevcut olan gerçekler, bilgiler, belgeler, numuneler ve/veya başka materyaller konusunda Intertek'in yaptığı incelemeyi ve/veya analizi temsil eden Raporlarda açıklanan gerçekler ve beyanlarla sınırlı olacağını anlamaktadır.
2.6 Müşteri, bu Rapora dayalı olarak uygun gördüğü şekilde davranmaktan sorumludur. Intertek veya herhangi bir yöneticisi, personeli, temsilcisi veya alt yüklenicisi, bu Rapora dayalı olarak yapılan veya yapılmayan bir işlem nedeniyle Müşteri'ye veya başka bir üçüncü tarafa karşı sorumlu olmayacaktır.
2.7 Intertek, bu Sözleşme uyarınca Hizmetleri vermeyi kabul ederken Müşteri'nin başka herhangi bir kişiye karşı olan veya başka bir kişinin Müşteri'ye karşı olan herhangi bir görev veya yükümlülüğünü kısıtlamamakta, iptal etmemekte veya bunları yerine getirmeyi taahhüt etmemektedir.

3. <u>INTERTEK'İN GARANTİLERİ</u>

3.1 Intertek, münhasır olarak aşağıdaki hususları Müşteri'ye garanti etmektedir:
(a) Bu Sözleşme'yi imzalama yetkisine sahiptir ve Hizmetlerin verilmesi ile ilgili olarak bu Sözleşme tarihinde yürürlükte bulunan ilgili mevzuat ve yönetmeliklere uyacaktır;
(b) Hizmetler, benzeri koşullarda benzeri hizmetleri veren başka şirketlerin mutat olarak kullandığı özen ve beceri düzeyi ile tutarlı bir şekilde verilecektir;
(c) kendi personelinin, Müşteri'nin binasında bulundukları süre içinde Madde 4.3(f) uyarınca Müşteri tarafından Intertek'e bildirilmiş olan sağlık ve güvenlik kuralları ve yönetmelikleri ile diğer makul güvenlik şartlarına uymalarının sağlanması için makul adımları atacaktır;
(d) Hizmetlerle ilgili olarak hazırlanan Raporlar, herhangi bir üçüncü tarafın hukuki haklarını (Fikri Mülkiyet Hakları dahil) ihlal etmeyecektir. Bu garanti, bu konudaki bir ihlalin doğrudan veya dolaylı olarak Intertek'in Müşteri (veya herhangi bir acentası veya temsilcisi) tarafından Intertek'e verilmiş olan bilgi, numune veya başka ilgili belgelere dayanarak hareket etmesi sonucunda meydana gelmiş olması halinde geçerli olmayacaktır.
3.2 Madde 3.1(b)'de belirtilen garantinin ihlal edilmesi durumunda Intertek, giderleri kendisine ait olmak üzereIntertek'in performansındaki herhangi bir kusuru düzeltmek için makul şekilde gerekli olabilecek başlangıçta verilen türdeki hizmetleri verecektir.
3.3 Intertek, başka hiçbir açık veya zımni garanti vermemektedir. Yasa veya örf ve adet hukukunda zımni olarak öngörülebilecek bütün diğer garantiler, koşullar ve diğer şartlar (satılabilirlik ve amaca uygunluk konusundaki zımni garantiler dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere) yasa ile izin verilen azami ölçüde bu Sözleşme kapsamı dışında tutulmuştur. Intertek (acentaları, alt yüklenicileri, personeli veya diğer temsilcileri dahil) tarafından yapılan bir ifa, sözlü ya da yazılı bilgi veya tavsiye, herhangi bir garanti oluşturmayacak veya verilen herhangi bir garantinin kapsamını başka şekilde genişletmeyecektir.

4. <u>MÜŞTERİ GARANTİLERİ VE YÜKÜMLÜLÜKLERİ</u>

4.1 Müşteri, aşağıdaki hususları beyan ve garanti etmektedir:
(a) bu Sözleşme'yi imzalama ve kendisi için Hizmetlerin verilmesini sağlama yetkisine sahiptir;
(b) bu Sözleşme kapsamında Hizmetleri, başka bir kişi veya kuruluş adına bir acenta veya aracı ya da başka bir temsilci sıfatı ile değil kendi hesabına almaktadır;
(c) kendisinin veya (herhangi bir acentası ya da temsilcisinin) Intertek'e (acentaları, alt yüklenicileri ve personeli dahil) vermiş olduğu her türlü bilgi, numune ve ilgili belgeler, doğru ve tamdır ve herhangi bir açıdan yanıltıcı değildir. Müşteri, ayrıca Intertek'in Hizmetleri vermek amacıyla Müşteri tarafından verilmiş olan bu tür bilgiler, numuneler veya başka ilgili belgelere dayanarak hareket edeceğini (bunların doğruluğu veya tam olup olmadıklarını teyit etme veya doğrulama yükümlülüğü olmadan) kabul etmektedir;
(d) Müşteri tarafından Intertek'e verilmiş olan her türlü numune, ücreti önceden ödenmiş olarak gönderilecek ve Müşteri tarafından alternatif düzenlemeler yapılması dışında test edildikten sonra otuz (30) gün içinde (giderleri Müşteri'ye ait olmak üzere) Müşteri tarafından alınacak veya bertaraf edilecektir. Bu numunelerin, öngörülen otuz (30) günlük süre içinde alınmaması veya bertaraf edilmemesi durumunda Intertek, giderleri Müşteri'ye ait olmak üzere bu numuneleri imha etme hakkını saklı tutmaktadır; ve
(e) Müşteri tarafından Intertek'e verilmiş olan her türlü bilgi, numune veya başka ilgili belgeler (sınırlandırma olmadan sertifikalar ve raporlar dahil) her türlü durumda bir üçüncü tarafın herhangi bir yasal hakkını (Fikri Mülkiyet Hakları dahil) ihlal etmeyecektir.
4.2 Verilen Hizmetlerin herhangi bir üçüncü tarafla ilgili olması durumunda Müşteri, bu üçüncü tarafın herhangi bir Raporu almasının veya Hizmetlerden yararlanmasının bir ön koşulu olarak bu üçüncü tarafın işbu Sözleşme ve Teklif hükümlerini teyit ve kabul etmesini sağlayacaktır.
4.3 Müşteri, ayrıca aşağıdaki hususları kabul etmektedir:
(a) Intertek'le Hizmetlerle ilgili bütün konularda işbirliği yapacak ve Hizmetlerle ilgili olarak gerektiğinde Müşteriyi akdi olarak ilzam etme ve Müşteri adına Intertek'e talimatlar verme konusunda usule uygun olarak yetkilendirilmiş bir müdür atayacaktır.
(b) Giderleri kendisine ait olmak üzere Hizmetlerin verilmesi için gerekli olan bütün numuneleri, bilgileri, materyalleri veya diğer belgeleri Intertek'in bu Sözleşme'ye uygun olarak Hizmetleri verebilmesi için zamanında Intertek'e (temsilcileri, alt yüklenicileri ve personeli dahil) verecektir. Müşteri, verilen herhangi bir numunenin gerekli test süreci sırasında hasar görebileceğini veya imha olabileceğini teyit etmekte ve bu tür değişiklik, hasar veya imhadan kaynaklanabilecek her türlü sorumluluk konusunda Intertek'in zarar görmemesini sağlamayı taahhüt etmektedir;
(c) Gerektiğinde sınırlandırma olmadan bağlantı parçaları, sigorta telleri, vs. dahil olmak üzere belirtilen her türlü ilave malzeme ile birlikte test edilecek numuneleri/donanımı temin etmekten sorumludur.
(d) Intertek'e zamanında talimat verecek ve geri bildirimde bulunacaktır.
(e) Intertek'e (temsilcileri, alt yüklenicileri ve personeli dahil) Hizmetlerin verilmesi için makul şekilde gerekli olduğunda kendi binalarına ve Hizmetlerin verileceği ilgili diğer binalara girmesi için izin verecektir.
(f) Intertek'in Hizmetlerin verilmesi için herhangi bir binaya girmesinden önce Hizmetlerin verileceği bütün ilgili binalarda geçerli olabilecek bütün sağlık ve güvenlik kuralları ve yönetmelikleri ile diğer makul güvenlik şartları konusunda Intertek'e bilgi verecektir;
(g) Müşteri tarafından verilmiş olan bir malzeme veya binalarında kullanılan ya da Hizmetlerin verilmesi için başka bir şekilde gerekli olan herhangi bir proses veya sistem konusundaki her türlü risk, güvenlik hususunu veya olayı Intertek'e derhal bildirecektir.
(h) Herhangi bir ürün, bilgi veya teknolojinin, bu işlemi yapması kısıtlanmış veya yasaklanmış olan bir ülkeye ihraç/ithal edilebileceği her türlü durum dahil olmak üzere verilecek Hizmetler için geçerli olabilecek her türlü ithalat / ihracat kısıtlamasını Intertek'e önceden bildirecektir;
(i) Bir sertifika düzenlenmesi halinde bu sertifikanın süresi içinde onayın doğruluğunu önemli ölçüde etkileyebilecek her türlü değişikliği derhal Intertek' e bildirecektir.
(j) Hizmetlerle ilgili olarak ilgili mevzuat ve yönetmeliklere uyulması amacıyla bütün gerekli izinleri ve onayları alacak ve sürdürecektir.
(k) Bu Sözleşme uyarınca Intertek tarafından düzenlenmiş olan herhangi bir Raporu yanıltıcı bir şekilde kullanmayacak ve bu Raporları sadece tam metin olarak dağıtacaktır;
(l) Herhangi bir Rapor veya bir Rapordan yapılan alıntılar veya bunun kısımları hiçbir durumda Intertek'in önceden yazılı muvafakati olmadan dağıtılmayacak veya yayınlanmayacaktır (bu muvafakatin verilmesi, makul olmayan bir şekilde reddedilmeyecektir); ve
(m) Müşteri tarafından herhangi bir açıklama veya herhangi bir reklam ve tanıtım materyali, Intertek tarafından verilen hizmetlerle ilgili olarak bir üçüncü tarafa yanlış veya yanıltıcı bir izlenim vermeyecektir.
4.4 Intertek, işbu Sözleşme'nin bir ihlalinin doğrudan Müşteri'nin bu Madde 4'de belirtilen yükümlülüklerine uymaması sonucunda meydana gelmesi halinde bu ihlal nedeniyle Müşteri'ye karşı sorumlu olmayacak ve işbu Sözleşme'yi ihlal etmiş sayılmayacaktır. Ayrıca Müşteri böyle bir durumda Müşteri Madde 5 uyarınca ödeme yapma yükümlülüklerini etkilemeyeceğini kabul etmektedir.

5. <u>ÜCRETLER, FATURALANDIRMA VE ÖDEME</u>

5.1 Müşteri, geçerli durumlarda, Teklifte belirtilen ücretleri veya Hizmetlerin sunumu için başka şekillerde öngörülen ücretleri (Ücretler) Intertek'e ödeyecektir.
5.2 Ücretler, geçerli vergiler hariç olmak üzere ifade edilmektedir. Müşteri, Ücretler için geçerli olan vergileri yasaların öngördüğü şekilde, Intertek tarafından geçerli bir faturanın verilmesinin ardından ödeyecektir.
5.3 Müşteri, Intertek'in Hizmetlerin sunumu ile ilişkili olarak yaptığı masrafların karşılığını geri ödemeyi ve herhangi bir test numunesinin navlun veya gümrükten geçiş ücretlerinden tamamen kendisinin sorumlu olduğunu kabul eder.
5.4 Ücretler, Müşteri tarafından bu Anlaşma kapsamındaki Hizmetler için ödenecek toplam ücreti ifade eder. Intertek'in gerçekleştirdiği ek işler, süre ve malzeme temelinde ek olarak ücretlendirilecektir.
5.5 Intertek, Ücretler ve eğer varsa masraflar için Müşteriye fatura kesecektir. Müşteri, karşılıklı anlaşılmış bir ödeme düzeni yoksa her faturayı aldığında hemen ödeyecektir. Intertek avans isteme hakkını saklı tutar.
5.6 Herhangi bir fatura vadesinde ödenmezse Intertek, ödenmeyen tutar üzerinden faiz işletme hakkına sahiptir ve Müşteri bu faizi ödeyecektir. Bu faiz, ilgili döviz cinsinden, HSBC Bank'ın belirleyeceği taban orana göre yıllık %2,5'luk oran üzerinden, fatura tarihi ile tutarın tam olarak ödendiği tarih arasındaki süre için hesaplanacaktır.

6. <u>FİKRİ MÜLKİYET HAKLARI VE VERİLERİN KORUNMASI</u>

6.1 Bu Anlaşma yapılmadan önce taraflardan birine ait olan tüm Fikri Mülkiyet Hakları, söz konusu tarafa ait olarak kalacaktır. Bu Anlaşmada yer alan hiçbir hüküm, herhangi bir Fikri Mülkiyet Hakkını bir taraftan diğerine aktarmayı amaçlamamaktadır.
6.2 Müşterinin (veya Müşterinin bağlı şirketlerinin ya da yan kuruluşlarının) "Intertek" adını veya Intertek'in ticari markalarından ya da marka adlarından herhangi birini herhangi bir nedenle kullanması için önceden Intertek'in yazılı iznini alması gerekmektedir. Intertek'in ticari markalarının veya marka adlarının başka herhangi bir şekilde kullanılması kesinlikle yasaktır ve Intertek, bu türden izinsiz bir kullanımın sonucu olarak bu Anlaşmayı derhal feshetme hakkına sahiptir.
6.3 Müşteri, Sertifikasyon Hizmetlerinin verilmesi halinde, Sertifika Logosu kullanımının ulusal ve uluslarası kanun ve kurallara tabii olabileceğini bilir ve kabul eder.
6.4 Intertek tarafından bu Anlaşma uyarınca hazırlanan tüm Raporlardaki, belgelerdeki, grafiklerdeki, çizelgelerdeki, fotoğraflardaki veya (her türlü araç ile hazırlanmış) diğer materyallerdeki tüm Fikri Mülkiyet hakları, Intertek'e ait olacaktır. Müşteri bu türden Raporları, belgeleri, grafikleri, çizelgeleri, fotoğrafları veya diğer materyalleri bu Anlaşmanın amaçları doğrultusunda kullanma hakkına sahip olacaktır.
6.5 Müşteri, Raporun (veya teslim edilebilecek başka Hizmetlerin) hazırlanması veya ifası esnasında ortaya çıkabilecek icatlar, fikirler veya kavramlar ile ilgili tüm tescil haklarının Intertek'in uhdesinde kalacağını bilir ve kabul eder.
6.6 Intertek, verilerin korunması ile ilgili tüm yasal hükümlere uyacaktır. Intertek, Hizmetler ile veya bu Anlaşma ile ilişkili olarak kişisel verileri işlediği veya kişisel verilere eriştiği ölçüde, söz konusu verilerin güvenliğini sağlamak için (ve söz konusu verilerin yetkisiz veya yasadışı biçimlerde işlenmesini, yanlışlıkla kaybolmasını, imha edilmesini veya hasar görmesini engellemek için) gerekli olan tüm teknik tedbirleri ve organizasyon tedbirlerini alacaktır.

7. <u>GİZLİLİK</u>

7.1 Taraflardan birinin (Alıcı Taraf) (bu Anlaşmanın yapılmasından önce veya sonra) bu Anlaşma ile bağlantılı olarak diğer tarafın (İfşa Eden Taraf) Gizli Bilgilerini alması halinde Alıcı Taraf, Madde 7.2 ila 7.4'e tabi olarak:
(a) kendi Gizli Bilgisi için gösterdiği standart özeni göstererek Gizli Bilgiyi gizli tutacaktır;
(b) söz konusu Gizli Bilgiyi yalnızca bu Anlaşma kapsamındaki yükümlülüklerini ifa etme amacıyla kullanacaktır; ve
(c) İfşa Eden Tarafın önceden yazılı iznini almaksızın Gizli Bilgiyi herhangi bir üçüncü şahsa ifşa etmeyecektir.
7.2 Alıcı taraf, İfşa Eden Tarafın Gizli Bilgisini "bilme gerekliliği"ne dayalı olarak aşağıdakilere ifşa edebilir:
(a) kendisi için tayin ettiği herhangi bir hukuk danışmanı veya yasal denetçi;
(b) işletmesi üzerinde düzenleme veya denetleme yetkisi bulunan herhangi bir düzenleyici;
(c) her durumda Alıcı Tarafın önce söz konusu şahsı Madde 7.1 kapsamındaki yükümlülükler konusunda bilgilendirmesi ve söz konusu şahsın Gizli Bilgiler ile ilgili olarak en az bu Madde 7'de belirtilenler kadar ağır yükümlülükler altında olmasını sağlaması koşuluyla, Alıcı Tarafın herhangi bir direktörü, memuru veya çalışanı; ve
(d) Alıcı Tarafın Intertek olduğu durumlarda, herhangi bir yan kuruluşu, bağlı kuruluşu veya alt yüklenicisi.
7.3 Madde 7.1 ve 7.2'nin hükümleri:
(a) İfşa eden tarafından ifşa edilmeden önce, Alıcı Tarafın, ifşa edilmesi ve kullanımına ilişkin sınırlama olmaksızın mülkiyetinde olan;
(b) Madde 7'nin ihlal edilmesi dışında herhangi bir yolla kamuoyunca bilinir hale gelen;
(c) Alıcı Tarafça, bilgiyi hukuka uygun olarak elde etmiş olan ve bilginin ifşasını kısıtlayan herhangi bir yükümlülük altında olmayan bir üçüncü şahıstan alınmış olan;
(d) Alıcı Tarafça ilgili Gizli Bilgiye erişim olmaksızın bağımsız olarak geliştirilen Gizli Bilgiler için geçerli olmayacaktır.
7.4 Alıcı Taraf; Alıcı Tarafın ifşaat gereksinimini derhal yazılı olarak İfşa Eden Tarafa bildirmesi ve, mümkün olduğunda, İfşa Eden Tarafa uygun hukuki yolları kullanarak ifşaatı engellemek için makul bir fırsat vermesi koşuluyla, İfşa Eden Tarafın Gizli Bilgilerini yasalar, herhangi bir düzenleyici makam veya Alıcı Tarafın listesinde yer aldığı herhangi bir borsanın kurallarınca gerekli görülmesi halinde ifşa edebilir.
7.5 Taraflardan her biri kendi çalışanlarının, aracılarının ve temsilcilerinin (Intertek için bunlar alt yüklenicileri de kapsamaktadır) bu Madde 7 kapsamında yükümlülüklere uymasını sağlayacaktır.
7.6 Herhangi bir Gizli Bilginin İfşa Eden Tarafça ifşa edilmesi, söz konusu Gizli Bilgi ile ilgili herhangi bir Fikri Mülkiyet Hakkına ilişkin lisans verildiği anlamına gelmez.
7.7 Arşivde saklama konusunda Müşteri, Intertek'in verilen Hizmetlerin belgelendirilmesi için gerekli bütün materyalleri içeren kendi arşivini kendi kalite ve teminat süreçleri veya ilgili akreditasyon kuruluşunun test ve onay kuralları uyarınca gerekli olan süre boyunca muhafaza edebileceğini kabul etmektedir.

8. <u>DEĞİŞİKLİK</u>

8.1 Bu Anlaşmada yapılacak değişiklikler; yazılı olarak yapılmadığı, bu Anlaşmada değişiklik yaptığı açık şekilde belirtilmediği ve taraflardan her ikisinin yetkilisi tarafından imzalanmadığı müddetçe geçerli olmayacaktır.

9. <u>MÜCBİR SEBEP</u>

9.1 Taraflardan hiçbiri:
(a) ilan edilsin veya edilmesin) iç savaş, isyan, devrim, terörist faaliyet, askeri harekat, sabotaj ve/veya korsanlık;
(b) şiddetli fırtına, deprem, dalga, sel ve/veya yıldırım gibi doğal afetler; patlama ve yangın;
(c) etkilenen tarafın veya onun herhangi bir Tedarikçisinin veya aracısının bir veya daha fazla çalışanı dışında çalışanları kapsayan grev ve işçiler ile anlaşmazlık; ya da
(d) telekomünikasyon, internet, gaz veya elektrik hizmetleri gibi hizmet sağlayıcılarından kaynaklanan aksaklıklar sonucunda meydana gelen gecikmeler veya yükümlülüğün yerine getirilememesi durumlarında, diğer tarafa karşı sorumlu olmayacaktır.
9.2 Şüpheye mahal bırakmamak adına, etkilenen tarafın Intertek olması halinde, bir alt yüklenici tarafında meydana gelen herhangi bir gecikme veya aksaklıktan kaynaklanan herhangi bir aksaklık veya gecikme, yalnızca alt yüklenicinin yukarıda açıklanan olayların birinden etkilenmesi durumunda (aşağıdaki tanımlandığı şekliyle) bir Mücbir Sebep Olayı sayılacaktır.
9.3 Performansı madde 9.1'de açıklanan bir olaydan (bir Mücbir Sebep Olayı) etkilenen bir taraf:
(a) diğer tarafı Mücbir Sebep Olayı, olayın nedeni, neticede meydana gelen gecikmenin veya yükümlülüğün yerine getirilememesi durumunun muhtemel süresi konusunda diğer tarafı derhal yazılı olarak bilgilendirecektir;
(b) Mücbir Sebep Olayının etkisini önlemek veya hafifletmek için ve en kısa süre içinde etkilenen yükümlülüklerini yerine getirmeye devam etmek veya yeniden başlamak için tüm makul çabayı sarf edecektir; ve
(c) Mücbir Sebep Olayından etkilenmemiş olan Hizmetleri sunmaya devam edecektir.
9.4 Mücbir Sebep Olayının başladığı günden itibaren altmış (60) günden daha fazla sürmesi halinde, etkilenmeyen taraf etkilenen tarafa en az on (10) gün önceden yazılı bildirimde bulunarak bu Anlaşmayı feshedebilir.

10. <u>SORUMLULUK SINIRLARI VE MUAFİYETLERİ</u>

10.1 Taraflardan hiçbiri:
(a) söz konusu tarafın veya onun direktörlerinin, görevlilerinin, çalışanlarının, aracılarının ya da alt yüklenicilerinin ihmalinden kaynaklanan ölüm veya kişisel yaralanmalarda; veya
(b) kendisinin (veya direktörlerinin, görevlilerinin, çalışanlarının, aracılarının veya alt yüklenicilerinin) karıştığı sahtecilik olaylarında diğer tarafın sorumluluğunu sınırlandırmaz veya diğer tarafı sorumluluktan muaf tutmaz.
10.2 Madde 10.1'e tabi olarak, Intertek'in sözleşmeden, (kanuni yükümlülüklerin ihmali ve ihlali de dahil olmak üzere) haksız fiilden veya bu Anlaşmanın herhangi bir şekilde ihlalinden ya da bu Anlaşmaya uygun olarak sunulacak Hizmetler ile bağlantılı olarak doğacak maksimum toplam yükümlülüğü, Müşterinin bu Anlaşma kapsamında Intertek'e ödemekle yükümlü olduğu Ücretlerin tutarı kadar olacaktır.
10.3 Madde 10.1'e tabi olarak taraflardan hiçbiri; bunlarla sınırlı olmaksızın (bu olasılıklar konusunda bilgilendirilmiş olsa bile) kar, gelir, iş veya öngörülen tasarruf kaybı da dahil olmak üzere sözleşmeden, (kanuni yükümlülüklerin ihmali ve ihlali de dahil olmak üzere) haksız fiilden veya başka nedenlerden doğan (doğrudan veya dolaylı) kar kayıplarından veya dolaylı, cezai ya da özel kayıp veya hasarlardan ötürü diğer tarafa karşı sorumlu olmayacaktır.
10.4 Müşterinin Intertek'e karşı getireceği herhangi bir hak talebi (her zaman bu Madde 10'un hükümlerine tabi olarak),
Müşterinin söz konusu hak talebine neden olan koşullardan herhangi birini öğrenmesinin ardından doksan (90) gün içinde getirilmelidir.
Hak talebini doksan (90) gün içinde bildirmemek, bu Anlaşma kapsamında Hizmetlerin sunumu ile bağlantılı olarak sözleşmeden, haksız fiilden veya başka nedenlerden doğan herhangi bir doğrudan veya dolaylı hak talebinden gayri kabili rücu feragat anlamına gelecektir.

11. <u>TAZMİNAT</u>

11.1 Müşteri; (yasal işlem maliyetleri ve avukatlık ücretleri de dahil olmak üzere) doğrudan veya dolaylı olarak aşağıdakilerden kaynaklanan tüm hak taleplerine, davalara, yükümlülüklere karşı Intertek'i, onun görevlilerini, çalışanlarını, aracılarını, temsilcilerini, yüklenicilerini ve alt yüklenicilerini tazmin edecek ve zarar görmelerini önleyecektir:
(a) herhangi bir devlet kurumunun veya başkalarının Müşterinin herhangi bir yasaya, hükme, yönetmeliğe, kurala veya herhangi bir devlet organının ya da yargı makamının emrine uymaması veya uymadığının iddia edilmesi ile ilgili getirebileceği hak talepleri veya açabileceği davalar;
(b) bu Anlaşma kapsamında Intertek, onun görevlileri, çalışanları, aracıları, temsilcileri, yüklenicileri ve alt yüklenicileri tarafından sunulan Hizmetler ile ilgili olarak herhangi bir şahsın veya kuruluşun karşı karşıya kaldığı kişisel yaralanma, mülkiyet kaybı veya hasarı, ekonomik kayıp ve Fikri Mülkiyet Hakkı kaybı veya hasarı ile ilgili hak talepleri veya davalar;
(c) Müşterinin yukarıdaki Madde 4'te belirtilen yükümlülüklerinden herhangi birini ihlal etmesi veya ihlal ettiğinin iddia edilmesi;
(d) Hizmetlerden herhangi bir ile ilgili olarak söz konusu hak taleplerinin toplamı yukarıdaki Madde 10'da belirtilen yükümlülük sınırını aştığı ölçüde, Hizmetlerden herhangi birinin yerine getirilmesi, amaçlandığı şekilde yerine getirilmesi veya yerine getirilmemesi ile ilişkili olarak doğabilecek her türden kayıp, hasar veya masraf için herhangi bir üçüncü şahsın getirdiği hak talepleri;
(e) bu Anlaşma uyarınca Intertek'in hazırladığı herhangi bir Raporun veya (ticari markalar da dahil olmak üzere) Intertek'e ait olan herhangi bir Fikri Mülkiyet Hakkının yanlış veya yetkisiz kullanımının sonucunda meydana gelen hak talepleri veya davalar; ve
(f) geçerli durumlarda, herhangi bir üçüncü şahsın herhangi bir Rapora veya kısmen ya da tamamen Raporlara dayalı olarak hazırlanan herhangi bir analize, Müşterinin çıkarımına (veya Müşterinin Raporları temin ettiği herhangi bir üçüncü şahsın çıkarımına) güvenerek hareket etmesi sonucunda meydana gelen herhangi bir hak talebi.
11.2 Bu Madde 11'de belirtilen yükümlülükler, bu Anlaşmanın sona ermesinin ardından geçerli olmaya devam edecektir.

12. <u>SİGORTA POLİÇELERİ</u>

12.1 Taraflardan her biri, sınırlama olmaksızın mesleki tazminatı, işveren yükümlülüğünü, araç sigortasını ve mülkiyet sigortasını içeren bir sigortayı maliyeti kendine ait olmak üzere yaptırmaktan sorumlu olacaktır.
12.2 Intertek, bir sigortacı veya garantör olarak Müşteriye karşı hiçbir yükümlülüğü olmadığını açıkça ifade eder.
12.3 Müşteri, Intertek'in işverenin sorumluluk sigortasını yaptırmasına karşın bu sigortanın Müşterinin herhangi bir çalışanını veya Hizmetlerin sunumuna dahil olabilecek herhangi bir üçüncü şahsı kapsamadığını kabul eder. Hizmetlerin Müşteriye veya üçüncü şahıslara ait tesislerde gerçekleştirilecek olması durumunda Intertek'in çalışanlarının sorumluluk sigortası, Intertek dışı çalışanları kapsamaz.

13. <u>FESİH</u>

13.1 Bu Anlaşma, Hizmetlerin başladığı ilk günden itibaren geçerli olacak ve, Madde 13'e uygun olarak vaktinden önce feshedilmediği takdirde, Hizmetler sunulana kadar geçerli olmaya devam edecektir.
13.2 Bu Anlaşma:
(a) taraflardan birinin işbu Anlaşma kapsamında öngörülen herhangi bir yükümlülüğe karşı maddi ihlalin diğer tarafça iadeli taahhütlü olarak veya kurye yoluyla söz konusu ihlalin ortadan kaldırılmasını talep eden yazılı bildirimin teslim edilmesinin ardından otuz (30) günü aşkın bir süre devam etmesi halinde diğer tarafça;
(b) Müşterinin herhangi bir faturayı vadesinde ödememesi ve/veya ek bir ödeme talebinin ardından ödemeyi yapmaması halinde yazılı bildirim yoluyla Intertek tarafından; veya
(c) taraflardan birinin alacaklıları ile gönüllü bir düzenlemeye gitmesi veya bir idari emre ya da (ister birey olsun ister şirket) iflas etmesi veya (şirketler için) (şirket birleşmesi veya yeniden yapılanma amacı dışında) tasfiyeye girmesi ya da bir alacaklının diğer tarafın herhangi bir mülküne veya varlığına haciz koydurması veya bir icra memurunun tayin edilmesi ya da işletme faaliyetlerini durdurması veya durdurma tehdidi ile karşı karşıya olması halinde, yazılı bildirim yoluyla diğer tarafça feshedilebilir.
13.3 Herhangi bir nedenle ve tarafların kullanabilecekleri diğer hak veya çözüm yolları saklı kalmak kaydıyla, Anlaşmanın feshedilmesi halinde Müşteri, fesih tarihine kadar gerçekleştirilen tüm Hizmetler için Intertek'e ödeme yapacaktır. Bu yükümlülük, bu Anlaşmanın feshedilmesinin veya sona ermesinin ardından geçerli olmaya devam edecektir.
13.4 Anlaşmanın herhangi bir şekilde feshedilmesi veya sona ermesi, tarafların biriken hak ve yükümlülüklerini ya da söz konusu feshin veya sona ermenin ardından yürürlüğe gireceği veya yürürlükte kalmaya devam edeceği açık veya zımni olarak belirtilen herhangi bir hükmü etkilemeyecektir.

14. <u>DEVİR VE ALT YÜKLENİCİ TAYİNİ</u>

14.1 Intertek, işbu Anlaşma kapsamındaki yükümlülüklerinin ifasını ve Hizmetlerin sunumunu gerekli durumlarda bağlı kuruluşlarından ve/veya alt yüklenicilerinden herhangi birine devretme hakkını saklı tutar. Intertek ayrıca Müşteriye bildirimde bulunarak bu Anlaşmayı Intertek grubu içindeki herhangi bir şirkete devredebilir.

15. <u>GEÇERLİ YASA VE İHTİLAFLARIN ÇÖZÜMÜ</u>

15.1 Bu Anlaşma ve Teklif, Türkiye Cumhuriyeti yasalarınca düzenlenecektir. Taraflar, (bu Anlaşmaya uygun olarak Hizmetlerin sunumu ile ilgili sözleşmesel olmayan hak talepleri de dahil olmak üzere), bu Anlaşma ile bağlantılı olarak doğabilecek tüm ihtilaflarında ve hak taleplerinde Türkiye Cumhuriyeti Mahkemelerinin münhasır olmayan yargı yetkisine sahip olduğunu kabule derler.

16. <u>MUHTELİF</u>

Bölünebilirlik

16.1 Bu Anlaşmanın herhangi bir hükmünün geçersiz, yasadışı veya uygulatılamaz olması veya bu hale gelmesi durumunda, söz konusu hüküm Anlaşma'dan ayrılacak ve hükümlerin geri kalanı, bu Anlaşma söz konusu geçersiz, yasadışı veya uygulatılamaz hüküm olmaksızın yapılmışçasına tam olarak yürürlükte ve geçerli kalmaya devam edecektir. Sözellik konusu geçersizlik, yasadışılık veya uygulatılamazlığın bu Anlaşmanın amacının gerçekleştirilmesini önleyecek düzeyde temel nitelikte olması halinde Intertek ve Müşteri, alternatif bir düzenleme bulma amacıyla derhal iyi niyetli görüşmelere başlayacaklardır.

Ortaklık veya aracılık olmaması

16.2 Bu Anlaşmanın hiçbir hükmü veya tarafların bu Anlaşma kapsamında atacakları hiçbir adım, taraflar arasında bir ortaklık, birliktelik, ortak girişim veya işbirliğine dayalı başka bir kuruluş teşkil etmeyecek veya bu durumda taraflardan hiçbiri diğerinin ortağı, aracısı veya yasal temsilcisi olarak yorumlanmayacaktır.

Feragat

16.3 Yukarıdaki Madde 10.4'e tabi olarak, herhangi bir tarafın bu Anlaşmanın hükümlerinden herhangi birinin katı şekilde yerine getirilmesinde ısrar etmemesi veya haklı olarak başvurabileceği herhangi bir çözüm yoluna başvurmaması, bir feragat teşkil etmeyecek ve bu Anlaşma ile tesis edilen yükümlülüklerde herhangi bir azalmaya yol açmayacaktır. Herhangi bir ihlal durumunda haklardan feragat, sonraki herhangi bir ihlal durumunda haklardan feragat anlamına gelmeyecektir.
16.4 Bu Anlaşma kapsamında herhangi bir haktan veya çözüm yolundan feragat, bir feragat olduğu açık şekilde ifade edilmediği ve diğer tarafa yazılı olarak bildirilmediği müddetçe, geçerli olmayacaktır.

Anlaşmanın Tamamı

16.5 Bu Anlaşma ve Teklif, taraflar arasında bu anlaşmada öngörülen işlemler ile ilişkili olarak yapılan anlaşmanın tamamını içerir ve daha önceden taraflar arasında bu işlemler veya anlaşmanın konusu ile ilgili olarak yapılmış olan tüm anlaşmaların, düzenlemelerin ve mutabakatların yerini alır. Hiçbir satın alma emri, beyan veya benzeri belge bu Anlaşmanın şartlarına eklenmeyecek veya bu Anlaşmanın şartlarını değiştirmeyecektir.
16.6 Taraflardan her biri, bu Anlaşmayı yaparken, bu Anlaşmanın imzalanmasından önce diğer tarafça veya diğer taraf adına verilen herhangi bir teminata, garantiye, ikincil sözleşmeye veya (Anlaşmada atıfta bulunulanlar dışında) başka bir güvenceye güvenerek hareket etmediğini kabul eder. Taraflardan her biri; bu türden herhangi bir teminat, garanti, ikincil sözleşme veya başka güvenceler bakımından bu Madde olmasaydı geçerli olabilecek tüm haklarından ve çözüm yollarından feragat eder.
16.7 Bu Anlaşmada yer alan hiçbir yüküm, sahteci beyanlar ile ilgili yükümlülüğü sınırlandırmaz veya tarafları bu yükümlülükten muaf tutmaz.

Üçüncü Şahıs Hakları

16.8 Bu Anlaşmaya taraf olmayan bir şahıs, Anlaşmanın şartlarından herhangi birini uygulatma hakkına sahip değildir.

Diğer Güvenceler

16.9 Taraflardan her biri, diğer tarafın isteği üzerine ve maliyeti diğer tarafa ait olmak üzere, bu Anlaşma kapsamındaki yükümlülüklerine tam geçerlilik kazandırmak için zaman zaman makul ölçüde talep edilebilecek belgeleri hazırlayıp sunmayı ve gerekli diğer tedbirleri almayı kabul eder.

INTERTEK TÜRKİYE HİZMET ŞARTLARI

1. Lütfen başvuru formunu tam ve doğru olarak doldurunuz. Raporlar, başvuru formundaki bilgiler doğrultusunda hazırlanmaktadır. Test talep formunda talep edilen testlere ve belirtilen bilgilere ilave/eksiltme/düzeltme istekleri, laboratuvar test işlemine başlamadan önce ve yazılı olarak yapılır. Raporun yayınlanmasının ardından gelen değişiklik talebinin yerine getirilmesi durumunda fiyat listesindeki yeniden rapor düzenleme ücreti fatura edilir. Yazılı yapılmayan değişiklik talepleri dikkate alınmaz; bu durumda testler, fiyatlandırma ve faturalama işlemleri orjinal bilgiler doğrultusunda yapılır.
2. Test talep formu üzerinde başvuran firmanın ıslak kaşe ve yetkili imzası olmak zorundadır. Hatalı kaşe ve imza sorumluluğu müşteriye aittir.
3. Eksik bilgi içeren ve numunesi yetersiz talepler için test işlemine başlanmaz. Eksik bilgi ve/veya numunenin tamamlandığı gün, laboratuvarımızda ilgili talep için birinci iş günü kabul edilir.
4. Bilgi eksikliği, numune yetersizliği veya ödeme bekleme durumları nedeniyle işleme alınamamış numuneler en fazla 1 hafta tarafımızda muhafaza edilir. Bu süre içinde işleme alınamamış veya başvuran tarafından geri alınmamış numunelerin sorumluluğu tarafımıza ait değildir.
5. Numune iadesi istendiğinde, numunelerin 1 hafta içinde müşteri tarafından laboratuvarımızdan alınması gerekir. İstendiği durumda karşı ödemeli olarak kurye ile gönderilebilir.
6. Testlerin başvuran tarafından iptali,aynı gün ve shuttle servis için en fazla aynı gün içinde yapılmalıdır. Bu süreden daha geç iptal talepleri dikkate alınmaz.Hızlı servislerde iptal insiyatifi tamamen laboratuara aittir.
7. Test edilmiş numuneler 3 ay, artan numuneler ise 1 ay saklanır ve sonrasında imha edilir.
8. Aksi için yapılmış bir anlaşma yok ise, raporlar sadece 1 kez basılarak teslim edilir. İlave orjinal rapor talepleri fiyat listemizde belirtilen ayrı bir ücrete tabidir.
9. Raporlar İngilizce olarak düzenlenir. Türkçe gibi başka bir dildeki rapor talepleri, fiyat listemizde belirtilen ayrı bir ücrete tabidir.
10. Fatura muhatabının, başvuran firmadan farklı olması durumunda, test talep formunda fatura muhattabının ıslak kaşe ve yetkili imzası olmak zorundadır.
11. Test ile ilgili önerilen en az numune miktarları yaklaşık olarak aşağıdaki tabloda verilmiştir. Başvuran, tereddüt ettiği hallerde laboratuvarımıza başvurarak gerekli numune miktarı için rehberlik hizmeti alabilir.
12. İşbu sözleşmeden doğan damga vergisi taraflarca eşit olarak paylaştırılacak olup, tamamı Müşteri tarafından ödenecek, yarı bedeli İntertek Test Hizmetleri A.Ş ye fatura edilecektir.
13. Laboratuvar; müşteri bilgilerinin gizliliği ve güvenliğinden sorumludur.
14. Yasal otorite; müşterinin haberi olmadan müşteriye dair bilgilere ulaşmak isterse, bilgilerin paylaşıldığı ile ilgili hususta müşteriye bilgi verilmez.
15. Test sonuçları ile ilgili uygunluk beyanı (uygundur veya uygun değildir) verildiğinde, paylaşılan risk karar kuralı uygulanır. Test sonuçları ölçüm belirsizliği ve güven düzeyi değerlendirilmeden doğrudan raporlanır. Müşteri talebi ile paylaşılan risk karar kuralının uygulanmadığı durumlarda, ölçüm belirsizliği değeri %95 güven aralığında değerlendirilerek müşteri talebine göre Yanlış Kabul (Üretici lehine) ya da Yanlış Ret (Tüketici lehine) karar kuralı uygulanır. Aksi taleplerinizi laboratuvarımıza bildirmeniz gerekmektedir.
16. Laboratuvar, önceden tahmin edilemeyen mücbir sebeplerden dolayı (örneğin iş yoğunluğu, geçici kapasite düşmesi, cihaz arızası vb.) işi geçici bir süreliğine, aynı parametreden akredite bir dış tedarikçiye verebilir.

Intertek Test Hizmetleri A.Ş.
Merkez Mah. Sanayi Cad. No.23 Altındağ Plaza • Yenibosna, 34197 İstanbul / Türkiye • Tel: +90 212 496 46 46 (pbx) • Faks: +90 212 452 80 55
e-mail: intertek.turkey@intertek.com • web site: www.intertek-turkey.com